

BONECO
healthy air

TRADITION SINCE 1956
 A SWISS COMPANY

U350 MANUAL

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
BONECO U350**



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

<i>Напряжение сети</i>	<i>230 В / 50 Гц</i>
<i>Потребляемая мощность</i>	<i>47/110 Вт</i>
<i>Производительность увлажнения</i>	<i>до 500 г/ч*</i>
<i>Для помещений размером до</i>	<i>до 60 м²</i>
<i>Ёмкость резервуара</i>	<i>5,0 л</i>
<i>Размеры Д×Ш×В</i>	<i>290×185×323 мм</i>
<i>Масса в порожнем состоянии</i>	<i>3.3 кг</i>
<i>Уровень шума во время работы</i>	<i>45 гБ(А)</i>

ВВЕДЕНИЕ

ВВЕДЕНИЕ

Мы поздравляем Вас с приобретением прибора BONECO U350. Высокоэффективный ультразвуковой увлажнитель обеспечивает постоянную комфортную влажность воздуха. Тем самым Вы сможете снизить предрасположенность членов Вашей семьи к простудным и другим инфекционным заболеваниям.

Правильное применение:

Аппарат должен использоваться только для увлажнения воздуха внутри помещений.

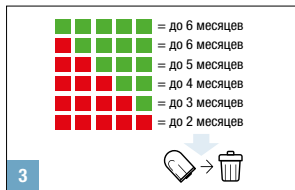
КАРТРИДЖ ДЛЯ ДЕМИНЕРАЛИЗАЦИИ ВОДЫ

В заводскую комплектацию BONECO U350 входит картридж для деминерализации воды, удаляющий известь из водопроводной воды.

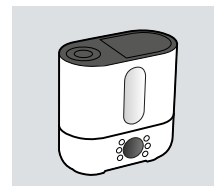
Ваш новый прибор полностью готов к эксплуатации. Однако для обеспечения оптимальной эффективности картриджа для деминерализации воды перед началом эксплуатации его необходимо в течение 2 минут замочить в в воде, прежде чем включить прибор в первый раз.



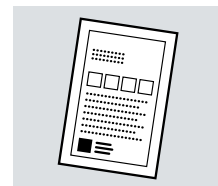
A250 AQUA PRO ПОДГОТОВКА ФИЛЬТРА К ЭКСПЛУАТАЦИИ В ПРИБОРЕ



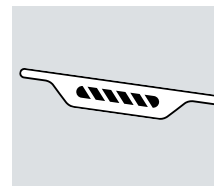
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ



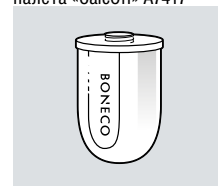
BONECO U350



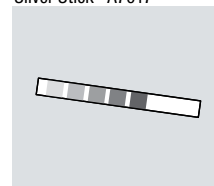
Порошок для очистки и удаления известкового налёта «CalcOff» A7417



Антибактериальный серебряный стержень Ionic Silver Stick® A7017



A250 AQUA PRO



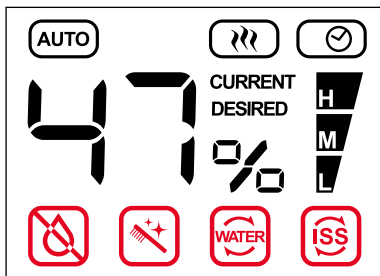
Тестер для определения степени жесткости воды

ОБЗОР И НАИМЕНОВАНИЕ ДЕТАЛЕЙ



- 1 Крышка
- 2 Распыляющая головка
- 3 Выпускной пат рубок
- 4 Антибактериальный серебряный стержень Ionic Silver Stick®
- 5 Главный выключатель / регулятор
- 6 Кисточка для чистки мембраны
- 7 Картридж для деминерализации воды
- 8 Ёмкость для ароматизирующих
- 9 Основание прибора

ИНДИКАТОРЫ НА ДИСПЛЕЕ

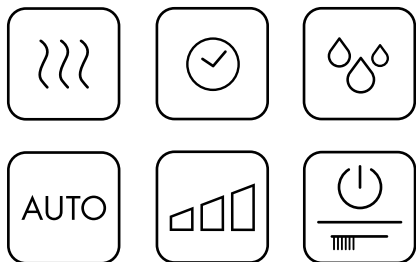


Обзор всех индикаторов на дисплее







Символ	Значение
	Фактическая или заданная влажность воздуха
	Автоматический режим
	Нагрев включен
	Таймер включен
CURRENT	Значение фактической влажности воздуха
DESIRED	Значение заданной влажности воздуха

Символ	Действие, которое необходимо выполнить
	Наполните резервуар водой
	Замените воду в приборе
	Замените антибактериальный серебряный стержень Ionic Silver Stick®
	Требуется очистка

КНОПОЧНАЯ ПАНЕЛЬ



Кнопочная панель на приборе

Символ	Функция
	Включение/выключение нагрева
	Активизация таймера
	Изменение влажности воздуха
	Автоматический режим
	Регулировка мощности
	Включение и выключение прибора / запуск очистки

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

1



Заполните резервуар холодной водопроводной водой.

2



Внимание: не следует превышать максимальный уровень заполнения.


3



Подключите BONECO U350 к электросети.


4



Нажмите  для включения BONECO U350.


5



Выберите мощность увлажнения нажав  кнопку.

6




Нажмите  снова для выключения BONECO U350 полностью.

ПРАВИЛЬНОЕ МЕСТО УСТАНОВКИ

ПРАВИЛЬНОЕ МЕСТО УСТАНОВКИ

За один час BONECO U350 выделяет в воздух более полу-литра воды. Поэтому важно выбрать правильное место установки прибора.

 Не ставьте BONECO U350 непосредственно на пол, так как выделяемая аэрозолью влага может повредить напольное покрытие, например, паркет или ковры.

- Проследите за тем, чтобы прибор был установлен не ближе чем в 30 сантиметрах от ближайшей стены.
- Не направляйте аэрозоль на стену, растения, мебель или другие предметы во избежание их повреждения конденсатом. Дистанция между прибором и другими предметами должна быть не менее 50 см.

A250 AQUA PRO

При эксплуатации A250 AQUA PRO следуйте указаниям, приведенным в прилагающемся руководстве по эксплуатации.


ВЛАЖНОСТЬ ВОЗДУХА И АЭРОЗОЛЬНЫЙ УВЛАЖНИТЕЛЬ

СОХРАНЕНИЕ НАСТРОЕК

BONECO U350 при выключении сохраняет в памяти последние настройки. Однако если прибор на несколько секунд отсоединяется от сети, в следующий раз он включится в режиме **AUTO**.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ



В режиме **AUTO** регулировка увлажнения происходит автоматически, и уровень влажности воздуха устанавливается на 50%. Однако как только вы вручную устанавливаете уровень влажности воздуха или меняете параметры увлажнителя, работа режима **AUTO** завершается.

Для активизации режима **AUTO** нажмите один раз на символ .

Включать или выключать нагрев можно, не выходя из режима **AUTO**. При настройке таймера режим **AUTO** также остается активным.

РЕГУЛИРОВКА ВЛАЖНОСТИ ВОЗДУХА


Влажность воздуха можно отрегулировать в диапазоне от 30 % до 70 %. При выборе настройки «Со» (сокращение от «Continuous») увлажнитель работает независимо от измеренной влажности воздуха – он прекращает работать лишь тогда, когда опорожняется резервуар или выключается прибор.

1. Нажмите на символ . Индикатор фактической влажности воздуха начинает мигать.
2. При мигающем индикаторе нажимайте на символ , пока не установится нужная влажность воздуха.

Через несколько секунд это значение сохраняется. Индикатор перестает мигать.

РЕГУЛИРОВКА МОЩНОСТИ

В режиме **AUTO** прибор BONECO U350 осуществляет трёхступенчатое управление функцией увлажнения. Выберите подходящий уровень работы, например, для повышения влажности воздуха в помещении за максимально короткое время.

1. Нажмите несколько раз на символ , пока на дисплее не отобразится нужный уровень.


Символ на дисплее показывает, какой из трех уровней (низкий/средний/высокий) был выбран:

ФУНКЦИИ ДЛЯ ПОВЫШЕНИЯ КОМФОРТА И ДЕКОРАТИВНАЯ ПОДСВЕТКА

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ НАГРЕВА



В BONECO U350 предусмотрена дополнительная функция нагрева. Она обеспечивает нагрев аэрозоля на выходе прим. до 35 °С, что позволяет сохранить комфортную температуру воздуха в помещении.

Нагрев достигает полной мощности через несколько минут.

1. Для включения или выключения нагрева нажмите один раз на символ .

ВЫКЛЮЧЕНИЕ ДЕКОРАТИВНОЙ ПОДСВЕТКИ

BONECO U350 имеет двухступенчатое выключение (см. с. 8).

1. Нажмите один раз кнопку  для выключения синей декоративной подсветки. При этом увлажнитель продолжает работать.
2. Еще раз нажмите кнопку  для переключения BONECO U350 в ждущий режим Stand-by. Увлажнение воздуха прекращается и дисплей гаснет.


В темноте (например, ночью в спальне) яркость дисплея автоматически уменьшается. Поэтому для спокойного сна достаточно выключить только декоративную подсветку.

ОТСЕК ДЛЯ АРОМАТИЗАТОРА

В отсек для ароматизатора с обратной стороны BONECO U350 можно залить обычный ароматизатор для увлажнителей воздуха.

1. Коротким нажатием на отсек для ароматизатора разблокируйте выдвижной лоток.



 Ни в коем случае не заливайте ароматизатор непосредственно в резервуар для воды или в поддон; это приведет к повреждению BONECO U350 и прекращению действия гарантии!

ФУНКЦИИ ТАЙМЕРА

При помощи таймера Вы можете определить время работы BONECO U350 до автоматического выключения (таймер выключения).

Вы можете также задать время, через которое прибор автоматически должен включиться (таймер включения). Данную функцию можно использовать, например, для включения BONECO U350 перед Вашим возвращением, чтобы к Вашему приходу дома был оптимально комфортный климат.

НАСТРОЙКА ТАЙМЕРА ВЫКЛЮЧЕНИЯ

1. Включите BONECO U350.
 2. Выберите нужные настройки.
 3. Нажимайте коротко на символ ☺, пока на дисплее не отобразится нужная продолжительность работы.
- BONECO U350 будет работать в течение заданного времени и затем выключится.
4. Для деактивизации таймера выключения до истечения заданного времени выключите BONECO U350 и при необходимости снова включите.

НАСТРОЙКА ТАЙМЕРА ВКЛЮЧЕНИЯ

1. Выключите BONECO U350.
2. Нажимайте коротко на символ ☺, пока на дисплее не отобразится нужная продолжительность ждущего режима Standby.

Прибор BONECO U350 включится через определённое время и будет работать в соответствии с выбранными настройками.


3. Для деактивизации таймера включения до истечения заданного времени включите BONECO U350 и при необходимости снова выключите.

ЗАМЕНА РАСХОДНЫХ МАТЕРИАЛОВ

ЗАМЕНА АНТИБАКТЕРИАЛЬНОГО СЕРЕБРЯНОГО СТЕРЖНЯ IONIC SILVER STICK®


Антибактериальный серебряный стержень Ionic Silver Stick® предупреждает размножение бактерий в воде и тем самым способствует в значительной степени соблюдению гигиены прибора. Стержень Ionic Silver Stick® требует регулярной замены – не реже 1 раза в год.

1. Отсоедините BONECO U350 от электросети.

 Перед каждым опорожнением вынимайте штепсельную вилку из розетки. При несоблюдении этого правила существует опасность для жизни и здоровья вследствие удара электрическим током!

2. Опорожните резервуар для воды.



 Наклоните BONECO U350 продольной стороной к раковине (окошко обращено вниз). Это предупреждает попадание воды в воздуховыпускное отверстие и повреждение прибора.



3. Извлеките отслуживший антибактериальный серебряный стержень Ionic Silver Stick® и утилизируйте его вместе с обычными бытовыми отходами.



4. Вставьте новый антибактериальный серебряный стержень Ionic Silver Stick®.

ЗАМЕНА КАРТРИДЖА ДЛЯ ДЕМИНЕРАЛИЗАЦИИ ВОДЫ

Замену картриджа для деминерализации воды следует выполнять через каждые 2—3 месяца. При очень высокой жесткости водопроводной воды замена может потребоваться раньше. Появление белого налёта на предметах вокруг увлажнителя указывает на необходимость замены картриджа.

УКАЗАНИЯ ПО УХОДУ

УКАЗАНИЯ ПО УХОДУ

При эксплуатации прибора эффективность картриджа для деминерализации воды и антибактериального серебряного стержня Ionic Silver Stick® постепенно снижается. На внутренних поверхностях BONECO U350 возможно появление известкового налета. Кроме того, в результате застоя воды, внутренние элементы прибора могут загрязниться, а также появиться неприятные запахи.

Поэтому регулярный уход за прибором и его очистка – это условие его бесперебойной эксплуатации в соответствии с санитарными нормами.



Перед каждой чисткой вынимайте штепсельную вилку из розетки. При несоблюдении этого правила существует опасность для жизни и здоровья вследствие удара электрическим током!

ЧИСТЯЩИЕ СРЕДСТВА

Чистку корпуса BONECO U350 производите мягкой тканью. Используйте теплую водопроводную воду с добавлением небольшого количества средства для мытья посуды.

Интервал*	Операция
Ежедневно	Проверка уровня воды в резервуаре, при необходимости добавление воды
Начиная с 1-й недели	Опорожнение и очистка BONECO U350
Каждые 2 недели	Очистка резервуара для воды и удаление известкового налёта
Через каждые 2-6 месяцев	Замена A250 AQUA PRO
Ежегодно	Замена антибактериального серебряного стержня Ionic Silver Stick®


* Выбор оптимальных интервалов зависит от качества воздуха и воды, а также от фактической продолжительности эксплуатации. Поэтому приведенные данные носят лишь рекомендательный характер.

ОЧИСТКА И УДАЛЕНИЕ ИЗВЕСТКОВОГО НАЛЁТА

УДАЛЕНИЕ ИЗВЕСТКОВОГО НАЛЁТА


Если на дне BONECO U350 образуются известковые отложения, помимо очистки прибора, необходимо удалить известковый налёт с его поверхностей. Используйте с этой целью входящее в комплект поставки средство для удаления известкового налёта «CalcOff». Данное средство можно приобрести также у дилера BONECO или в интернет-магазине по адресу www.boneco-ua.com.ua.

1. Отсоедините BONECO U350 от электросети.

 Перед каждым опорожнением вынимайте штепсельную вилку из розетки. При несоблюдении этого правила существует опасность для жизни и здоровья вследствие удара электрическим током!

2. Опорожните резервуар для воды.



 Наклоните BONECO U350 продольной стороной к раковине (окошко обращено вниз). Это предупреждает попадание воды в воздуховыпускное отверстие и повреждение прибора.



3. Извлеките картридж для деминерализации воды и антибактериальный серебряный стержень Ionic Silver Stick®.
4. Смешайте 1 пакетик «CalcOff» с 1 литром теплой воды и вылейте смесь в резервуар для воды.



5. Оставьте смесь «CalcOff» на несколько часов.
6. Очистите BONECO U350 при помощи щётки для мытья посуды.



7. Промойте внутреннюю часть резервуара для воды свежей водопроводной водой.
8. Установите на место антибактериальный серебряный стержень Ionic Silver Stick® и картридж для деминерализации воды.

ОЧИСТКА И УДАЛЕНИЕ ИЗВЕСТКОВОГО НАЛЁТА

УДАЛЕНИЕ ИЗВЕСТКОВОГО НАЛЁТА

Для удаления известкового налёта с мембраны можно использовать жёлтую щётку, закрепленную на крышке BONECO U350.



! Не используйте для очистки мембраны острые предметы и агрессивные чистящие средства; это может привести к повреждению BONECO U350 и прекращению действия гарантии!

BONECO
healthy air

www.boneco.com